

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Aida

Verdi, Giuseppe

Berlin [u.a.], [ca. 1873]

Akt I

[urn:nbn:de:bsz:31-330371](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-330371)

ERSTER AKT



INTRODUCTIONS - SCENE

ERSTE SCENE. Saal im Königspalaste zu Memphis. Rechts und links ein Säulengang mit Statuen und blühenden Sträuchern. — Im Hintergrunde ein grosses Thor, durch das man die Tempel und Paläste von Memphis und die Pyramiden sieht.

(Radamès und Ramphis auf der Bühne, sich besprechend)

RAMPHIS

Rings geht die Stimme, der Äthio - pier, wa - ge uns noch zu

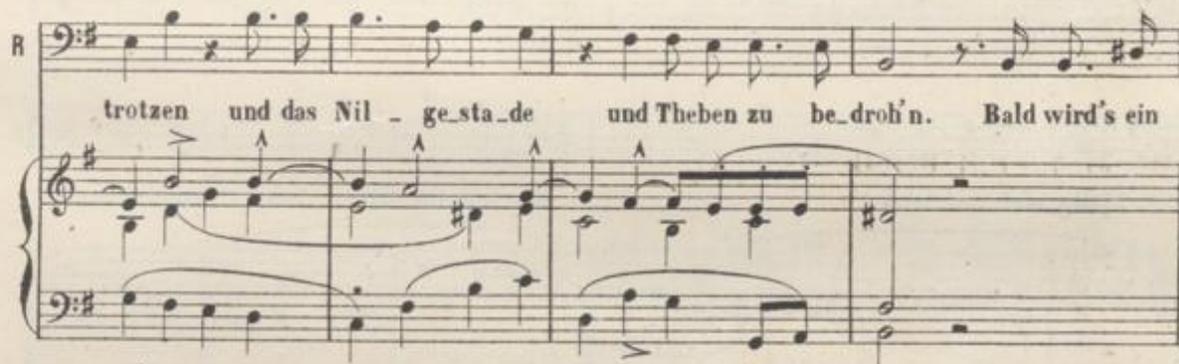
(♩ = 92)
ALL. ASSAI
MODERATO

p legato



R

trotzen und das Nil - ge - sta - de und Theben zu be - droh'n. Bald wird's ein

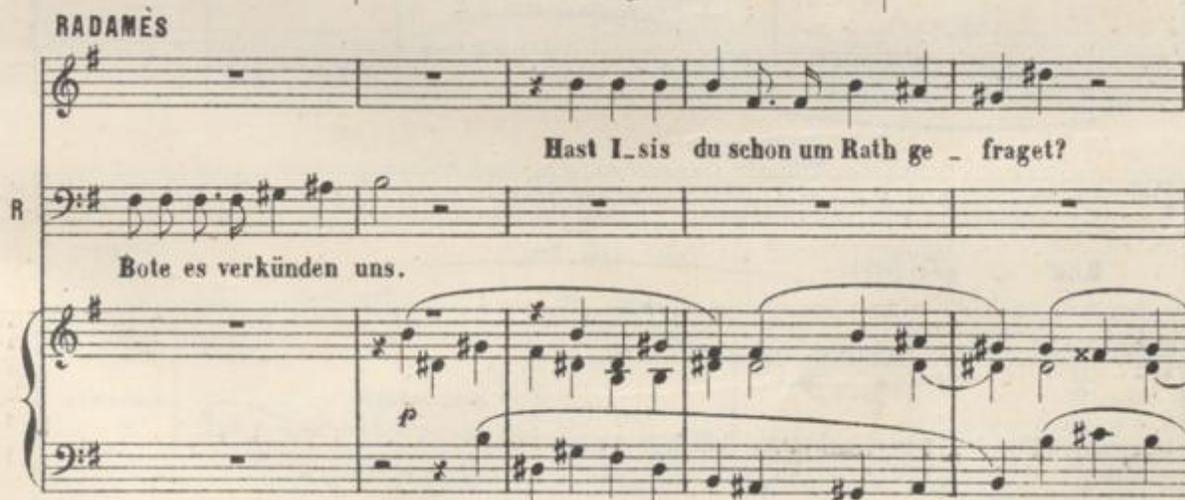


RADAMÈS

Hast I - sis du schon um Rath ge - fraget?

R

Bote es verkünden uns.



R

Schon hat die Göt_tin den E_gyp_tern be_stimmt, wer sie

RAD

Heil dem Er_kor_nen! (mit Ausdruck, Radamès anschauend)

R

füh_ren soll. Jung ist er,

R

jung noch und tapfer. Der Göt_tin Wil_len künd'ich dem

R

Kon'_ge jetzt.

dim. sempre *morendo*

ROMANZE

RADAMÈS

RADAMÈS

0 wär' ich erkoren! wenn sich mein Traum so er-füllte!..

REC.^{oo}

Detailed description: This system shows the vocal line for Radamès and the piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The lyrics are "0 wär' ich erkoren! wenn sich mein Traum so er-füllte!..". The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass clef, both in common time and one sharp. The piano part is mostly silent in this system.

R

con entusiasmo

ALL.^o VIVO (♩ = 120)

Eine Heerschaar tapfrer

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the first system. It features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a similar pattern in the left hand. The tempo is marked "ALL.^o VIVO" with a quarter note equal to 120 beats per minute. The dynamic is "ff". The music is in common time and one sharp.

R

Män-ner von mir ge-führet... Und der

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It continues the rhythmic pattern from the first system. The lyrics "Män-ner von mir ge-führet... Und der" are placed above the piano staff. The dynamic is "ff".

R

Sieg... und Bei-fall von Memphis mein!

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system. It continues the rhythmic pattern. The lyrics "Sieg... und Bei-fall von Memphis mein!" are placed above the piano staff. The dynamic is "ff".

R

Wenn ich zu dir, A - ida, dann heim mit Lorbeern

p

R

kehre... und sag: ich kämpft' für dich, dein ist die Eh-re!

f

R

pp

ANDANTINO
con espress.

R

Hol - de A - i - da, him - mel - ent -

ANDANTINO (♩=116) *f* *m.s.*

9

R
 -stam - mend, zau - berndes

R
dolce We - sen *pp* von Blumen und

R
 Licht, Du bist die

R
portate la voce Kö - ni - gin mei - ner Ge -

ten. *m.s.*

R

-dan_ken, giebst meinem Le - ben ein - zig Ge -

R

- wicht.

P espress.

m.s. *m.d.*

R

sempre dolce.

Mücht' in die Hei - math wie - der dich

m.s. *m.d.*

R

brin - gen, dort wo die Luft und der Him - mel so

m.s. *m.d.*

animando un poco *con entusiasmo* **11**

R schön, möcht' ei - ne Kro - ne ins Haar dir schlin - gen, dir ei - nen

R Thron..... bis zur Sonne er - höhn!

f *colla parte* *f* *leggerissime*

ach!.....

R Hol - de A - i - da,..... him - mel - ent -

espress.

R - stam mend..... zau - bern - des We - sen

pp

R von Blu - men und Licht,

dim.

R Du bist die Kö - ni - gin mei - ner Ge -

p

R - dan - ken, giebst mei - nem Le - ben ein - zig Ge - wicht.

p

parlante ppp

R Mächt' in die Hei - mat wie - der dich brin - gen, dort wo die Luft und der Himmel

ancora piano *animando*

R schön, möcht'ei - ne Kro - ne ins Haar dir schlin - gen, Dir einen

ancora piano

pppp *ppp* *dim.*

R Thron auf Wolken er - höhn, den Thron auf Wol - ken er -

p *ppp* *pp* *leggermente*

pp. *morendo*

R - höhn, den Thron auf Wolken er - höhn!.....

tr. *p*

ppp *allarg. e morendo*

DUETT

AMNERIS und RADAMÈS

TERZETT

AIDA, AMNERIS und RADAMÈS

AMNERIS

Welch unnenbares Feuer in deinem

(♩ = 92)

**ALLEGRO
ASSAI MODERATO**

p legato

AM

Au - ge! Was glänzt dein An - tltz so von e - del ho - hem

AM

Stol - ze! Wie benei - dens - wür - dig ach, müs - ste das

AM

Weib sein, dessen ho_l der Anblick solch' Flam-men - meer im Bu-sen dir ent-fach-te!

RADAMÈS *REC.^{vo}* *ALL.^o (♩ = 100)*

Ein ro - siger Traum hat heut mein Herz be - rau - schet: Heut hat die

R

Göt-tin genannt den Na - men des Feldherrn, der E - gyp - tens Schaaren

R

füh-ren soll zum Kampf... Ach!.... wär' ich doch zu solchem Rang er -

R *grazioso*
 -ko - ren!.. Hat kein an - der Traum
a tempo
P *dolciss.*
ANDANTE MOSSO (♩ = 84)

AM *rall* *con espansione*
 je schöner dir, hol - der dir be - se - lig't dein Herz? Hast du in
PIÙ LENTO (♩ = 66)

AM *sotto voce* **RAD.** (für sich)
 Mem - phis Nichts zu wün - schen?... zu hof - fen?.. Hier! (Seltsam
dim. *ppp*
ppp

R
 Fragen!) (Hat sie vielleicht er -
pp
 (= 432)
ALL. AGITATO E PRESTO

R
 -rathen was mir..... im Her - zen

R
 glühet?..) (Wehe! erglüht im

AMN. (für sich)

AM
 Herzen ihm ei - ne an - dre.....

AM
 Liebe! Hat sie im Aug' den Namen der Sela - vin mir ge-

RAD.

AMN

Wenn mein Blick entdeck - en müsst' ein schwarz Geheim - niss! Weh

R

- le - sen?

AM

mir! Weh, wenn mein Blick entdech - en müsst ein schwarzes Un - heil hier! weh

R

Im Au - ge mir den Namen las sie

AM

mir! Wenn mein Blick entdeck - en müsst' ein schwarzes Un - heil hier. Weh

R

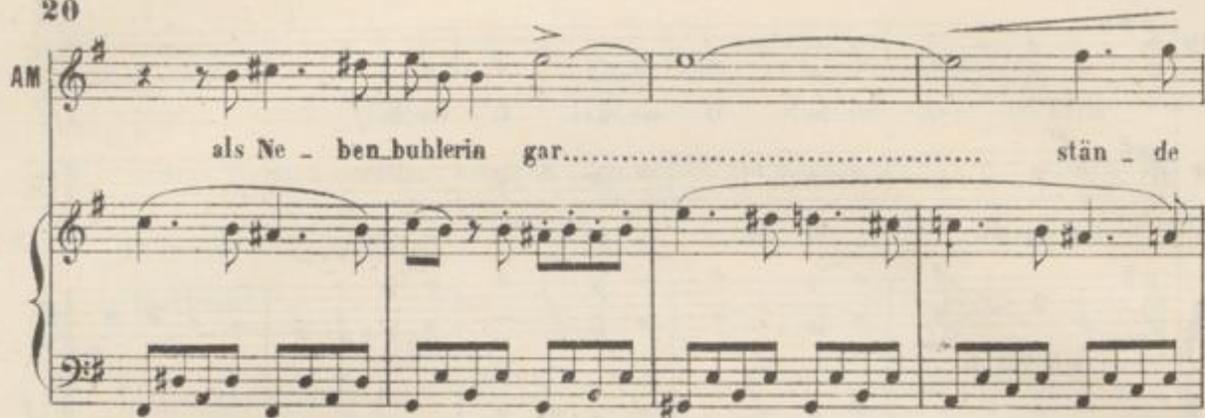
mir, den Na - men las sie mir, im Aug' den Na - men

AM
 mir! O we-he! O we-he! O we-he!)
 R
 las sie mir..... im Au - ge mir!)
p *rall:*

(Aida erscheint)
 AND.^{te} MOSSO (♩ = 70)
p *dolce espress.*
pp

RAD. (Aida erblickend) AMN. (für sich, Radamès anblickend)
 Sie hier! (Er entfärbt sich und wel - chen

ALL.^o COME PRIMA
 AM
 Blick sen-det er nach ihr! A - i - da!..
dolce *p e cres.*

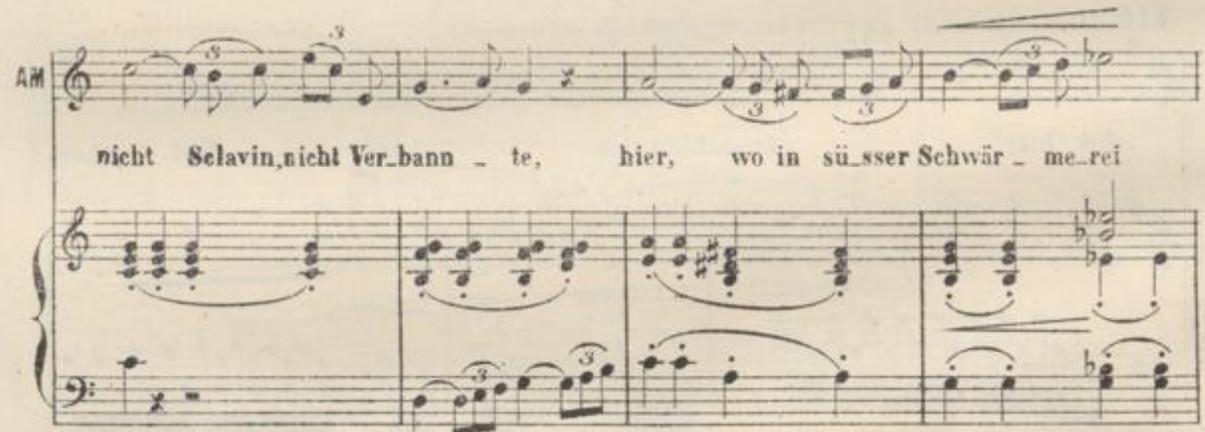
AM 

als Ne - ben_buhlerin gar..... stän - de

AM 

(nach kurzem Schweigen sich zu Aida wendend) *con grazia*
 sie vor mir?) Komm, o Gelieb - te, na - he dich,

pp AND.^{te} MOSSO (♩ = 76)

AM 

nicht Selavin, nicht Ver_bann - te, hier, wo in sü_sser Schwär - me_rei

AM 

ich oft dich Schwe_ster nann.te. Weinst du? ent_hül_le

AIDA

PIÙ MOSSO (♩ = 412) 21

Web', das wil - de
 mir den Grund sag mir, wa - rum du weinst, wa - rum du weinst.

mf
 PIÙ MOSSO (♩ = 412)

Kriegs - geschrei ver - nehm' ich nur voll Schau - er, ich fürchte für das

Va - terland, für mich, für euch nur Trauer. Sprichst du auch wahr, kein

AMN.

rall.
pp

(Aida schlägt die Augen nieder und sucht ihre innere Unruhe zu verbergen)

an - drer Grund, dass so be - trübt du scheinst?

ALL.^o COME PRIMA
pp

AMN. (mit unterdrückter Stimme gegen Aida)

RAD. (Bebe! o Scla - vin, bebe! (Amneris anblickend)

(Im

AM R Er -

An - - - ge - sichts ihr kämpfen

AM R - be - be, er - be - be, Selavin!

Ver - dacht und Zorn und

AM R Hell wird die Wahr - heit er - scheinen!

Schmerzen. Web, wenn ge - heim im

AM

R

Scham - rö - the hältst und Wei - nen
Her - zen uns le - sen könnt' ihr Bli - ck!

f

(für sich)
CANTABILE

AIDA

AM

R

du o Mäd - chen nim - mer mehr zu - rück!
Uns lesen könnt' ihr Blick! Im An - ge -

pp

CANTABILE

AI

AM

R

nein, uns ar - me Va - ter -
Er - beb' o Slavim, bebe! die
sicht ihr käm - pfen

AI - land nicht gräm' ich mich
 AM Wahr - heit er - scheint, die
 R Ver - dacht..... und Zorn

AI al - - lein, ich mich al - lein.....
 AM Wahr - heit! die
 R und Schmer - - zen.

AI mein..... Gram,
 AM Wahr - heit er - scheint, die
 R Weh, wenn geheim im Herzen,

AI wa - rum ich klag und wei - - -

AM Wahr - heit er - scheint. Die

R weh, wenn geheim im Herzen

AI - ne, klag'..... und..... wei - - -

AM Wahr - heit er - scheint, das Wei -

R uns le - sen könnt' ihr Blick!

AI - ne..... wei - - ne, ist Lie - - -

AM - nen hält nim - mer sie zu - rück, sie zu - rück hält

R Weh, wenn ge - heim im Her - zen, im

AI - - be oh - - - ne Glück.

AM nimmer sie zu - rück..... zu - rück! Die

R Her - zen uns le - sen könnt' ihr Blick!

AI Wa - - - rum ich wei - -

AM Wahr - heit er - scheint, das Wei -

R Weh, wenn geheim im Her -

AI - ne..... ja..... wei - ne, ist Lie -

AM - nen hält nim - mer sie zu - rück, sie zu - rück hält

R - zen, weh, wenn ge - heim im Her - zen, im

AI
be - oh - - - ne Glück!

AM
nimmer sie zurück..... zu - rück, Schamrö - the hältst und Weinen

R
Her - zen uns le - sen könnt' ihr Blick. Weh, wenn ge -

AI
wei - - - ne, ist Lie - be

AM
Mäd - chen du nim - mer mehr zu - rück.....

R
- heim ach im Her - zen uns le - sen könnt' ihr

AI
oh - ne Glück, mein Gram ist Liebe, mein Gram ist Liebe

AM
zu - - rück. Be - be, Sla - vin, be - be,

R
Blick, ihr Blick, o, we - he, o we - he, o wehe

AI
oh - - - - - ne Glück.)

AM
Sla - - vin, er - be - - - - be.)

R
sä - - - he uns ins Herz ihr Blick.)

SCENE UND ENSEMBLE

Der König, unter Vortritt seiner Leibwache, begleitet von Ramphis, Ministern, Priestern,
Hauptleuten. Ein Palast-Officier, später ein Bote.

(♩ = 416)
**ALLEGRO
SOSTENUTO**

f

f *φ* *φ*

KÖNIG

Ein ernster Grund versammelt euch um euren König heut, E - gyp - ter.

pp stacc.

K

Von Ä - thio - piens Grenzen ist ein Bo - te vor uns er - schie - nen,

(zu einem Officier)

K

wichti - ge Kunde mel - dend. Vernehmt die Botschaft... Lasset herein den

K

Sendling! *pp con espress.* BOTE *pppp* Egypten's

PIÙ LENTO (♩ = 80)

heil' ger Bo - den ist be - dro - het vom Volk der Ä - thio - pier...

incalz. poco a poco

B
 Unsere Felder wurden verwüstet, öd' liegt die Ernte. Vom leichten Sieg geblähet und

f *incalz. poco a poco*

RADAMÉS *ALL.^o (♩ = 438)*

0, welch' ein Wa - gen!

B
 stolz zie - hen die Plünderer im Sturme schon auf Theben.

DER KÖNIG

RAMPHIS

0, solch ein Wa - gniss!

Ten.
CHOR
 der PRIESTER

0, solch ein Wa - gniss!

Ten.
CHOR
 der MINISTER und
 HAUPTLEUTE

0, solch ein Wa - gniss!

0, solch ein Wa - gniss!

ALL.^o (♩ = 438)

cres. *ff*

B Tapf'ren Na-men trägt, un-besiegt, der Feldherr, der sie an-führt, A-mo-

AIDA (für sich)

RAD. (Mein Va - ter!)
Ihr Fürst!

B -na - sro. Theben, in Waf-fen, aus sei-nen hundert

DER KÖNIG

Ihr Fürst!

RAM.

Ihr Fürst!

Ten.

CHOR der PRIES. Ihr Fürst!

CHOR Ten. Ihr Fürst!

der MIN. und HAUPT.

Ihr Fürst!

B
Thoren wird kühn auf die Bar. ba - - ren stürzen sich und Krieg und Tod ver-

B
-breiten. *a tempo* **DER KÖNIG** *f* Zum Kampfe!
Ja: Krieg und Tod es sei der Schlachtruf Al. ler!

RAD.
Kampfe!

RAM.
Zum Kampfe!

der PRIES.
Kampfe! Kampfe! Kampfe!

CHOR
Kampfe! Kampfe! Kampfe!

der MIN. und HAUPT.
Auf zum Kampfe! Auf zum

CHOR
Kampfe! Kampfe! Kampfe!

R

Kampfe, ja furcht - bar, oh - ne Er - barmen! (sich zu Rudamés
DER KÖNIG *Rec.ºº* $\overbrace{\quad\quad\quad}^3$

Schon hat die heil'ge

RAM.

Kampfe, ja furcht - bar, oh - ne Er - barmen!

Kampfe, ja furcht - bar, oh - ne Er - barmen!

Kampfe, ja furcht - bar, oh - ne Er - barmen!

Kampfe, ja furcht - bar, oh - ne Er - barmen!

ff *p Rec.ºº*

wendend)

K

I - sis den Feldherrn auser - ko - ren für uns'rer Krieger un - besieg - te

ff *p Rec.ºº*

AIDA

AMN. Ra_damès!

K Schaa-ren. Ra-da-mès. Dank..... euch, o ihr

Ten. der MIN. und HAUPT. Ra_da_mès!

RAD. be

A (Ich zit_tre. Ich zit_tre.)

A (Er Feldherr! Er Földherr!)

R Göt-ter! mein Seh-nen ist er-füllt.

Ra-da-mès!

Ra-da-mès! Ra-damès!

Ra-da-mès!

ppp

ff

pp

DER KÖNIG

Nun zu dem Tem - pel Vul - kans, eil', Krie - ger, hin, leg' die hei - li - ge

Wehr an, flieg' da - hin zum Sie - ge! Zu des

Ni - les heil' gem U - fer eil' da - hin, E - gyp - tens Held; je - des

Herz er - beb' vom Ru - fe: Krieg und Ver - der - ben dem fremden

ALL. MAESTOSO
marcato assai

ff ($\text{♩} = 88$) *mf*

K *RAM.*

Heer! Ruhm der Gottheit, denkt be-tend ihrer, die des Weltge-schicks Re-

R

-gie-ter, in der Gottheit Händen nur ruht der Waf-fen Glück und

DER KÖNIG

Auf, zu des Ni - les heil'gem

R

Ehr' gedenkt..... auch ih-er

Ten.

der MIN. und HAUPT. Auf! des Ni - les hei - lig U - fer schützen

C

Auf! des Ni - les hei - lig U - fer schützen

K U - fer, eilt' da - bin, E - gyp - tens Hel - den; ein je - des

R in der Gott - heit Hand nur, der Gott - heit

wir mit un - serm Blu - te; Al - les jauchz't in ei - nem

wir mit un - serm Blu - te; Al - les jauchz't in ei - nem

K Herz er - heb' vom Ru - fe, Krieg und Tod dem frem - den

R Hand nur steht der Waf - fen Glück und

Ru - fe: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den

Ru - fe: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den

AIDA *pp*

RAD *grandioso*

(Für wen wein' ich und be - te? ach und be'ich? welch ei - ne....

Heil' - ger Ruh - mes drang durch - zit - tert be - bend

K Heer!

R Ehr!

Heer!

Heer!

pp

A Macht zieht mich zu ihm?..... Muss ihn lie - ben, ach und

R mei - ne gan - ze See - le. Auf! und ei - len wir zum

A er..... ist ein Fremdling, ist ein Feind!) (Indem sie

R Sie - ge: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den Heer! Nimm, o

Radamès eine Fahne überreicht)

AM Herr, die stolze Fah - ne, nimm sie hin aus mei - nen Händen, als dein

AM Leit - stern sie dich mah - ne, der den Pfad des Ruhms be -

AIDA

Musical staff for AIDA, treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

AMN.

Musical staff for AMN., treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

(Für wen.....)

RAD.

Musical staff for RAD., treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

-scheint.

Als dein.....

BOTE

Musical staff for BOTE, treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

Auf! und

DER KONIG

Musical staff for DER KONIG, bass clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3, all beamed together.

Auf! und

RAM.

Musical staff for RAM., bass clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3, all beamed together.

Zu des Ni - les heil' - gem

C H O R

Ten.

Musical staff for CHOR Tenor, treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

Ruhm der Gott - heit, den - ket

der PRIES.

Musical staff for CHOR Bass, bass clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3, all beamed together.

Ruhm ihr,

C H O R

Ten.

Musical staff for CHOR Tenor, treble clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4, all beamed together.

Ruhm der Gott - heit, den - ket

der MIN. und HAUPT.

Musical staff for CHOR Bass, bass clef, G major, 2/4 time. The staff contains a whole rest followed by a half note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3, all beamed together.

Auf! des Ni - les heil' - gem

Auf! des Ni - les heil' - gem

Piano accompaniment for the bottom of the page, showing a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has a melodic line with many slurs and accents, while the left hand has a simple harmonic accompaniment. The instruction *FP stacc.* is written below the staff.

A
wein' ich? Für wen.....

AM
Leit - stern sie dich mah - ne, als dein

R
ei - len wir! Auf! ei - len wir..... zum Sieg'

B
ei - len wir, ei - - - - - len

K
U - fer, eil' da - hin, Eryp - tens

R
ih - rer, die des Welt - ge - schicks Re -

Ruhm in der Gott - heit, ein - zig, ein - zig

ih - rer, die des Welt - ge - schicks Re -

U - fer schüt - zen wir mit un - serm

U - fer schüt - zen wir mit un - serm

A
bet'..... ich? Für wen.....

AM
Leit - - stern, als dein.....

R
..... Krieg und

B
wir zum Sie - - ge! Krieg und

K
Held, je - des Herz erhebt vom

R
- gie - rer, ein - zig in der Gott - heit

in der Gott - heit Hän - den ruht der

- gie - rer, ein - zig in der Gott - heit

Blu - te, Al - les jauchz't in ei - nem

Blu - te, Al - les jauchz't in ei - nem

A
 wein'..... ich? Für wen bet'.....

AM
 Leit - stern sie dich mah - ne im - mer -

R
 Tod, Krieg und Tod dem frem - den

B
 Tod..... Krieg und Tod dem frem - den

K
 Ru - fe: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den

R
 Hän - den ruht der Waf - fen, der Waf - fen Glück und

Waf - fen, ruht der Waf - fen, der Waf - fen Glück und

Hän - den ruht der Waf - fen der Waf - fen Glück und

R
 Ru - fe: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den

R
 Ru - fe: Krieg und Tod, Krieg und Tod dem frem - den

PIÙ MOSSO (♩ = 416)

A
ich?

AM
dar. Kampfe!

R
Heer! Kampfe!

B
Heer! Kampfe!

K
Heer! Zum Kampfe! Kampfe! Kampfe!

R
Ehr! Zum Kampfe! Kampfe! Kampfe!

Ehr! Kampfe! Kampfe!

Ehr! Kampfe! Kampfe!

Heer! Auf zum Kampfe!

Heer! Kampfe! Kampfe!

PIÙ MOSSO (♩ = 416)

incalz. sempre
ff

A Muss ihn lie - ben, ach und

AM Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

R Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

B Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

K Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

R Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

Kampfe! Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

Kampfe! Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

Auf zum Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

Kampfe! Kampfe! Auf zum Kam - pfe, auf zum

ff incalz. sempre

A er..... ist ein Fremdling, ist ein Feind! muss ihn

AM Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

R Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

B Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

K Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

R Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

Sieg!..... Al - len Fein - den Un - ter - gang! Auf zum

A
Feind!)

AM
-gang! Kampfe! Kampfe! Kampfe! zum

R
-gang! Kampfe! Kampfe! Kampfe! zum

B
-gang! Kampfe! Kampfe! Kampfe! zum

K
-gang! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe!

R
-gang! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe!

-gang! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe! Kam - pfe!

-gang! Kampfe! Kampfe! Kampfe! zum

-gang! Kampfe! Kampfe! Kampfe! zum

A
Ach!..... *a piacere* Als
(zu Radamès)

AM
Kam - - - pfe! Kehrt sie - gend heim! Kehrt

R
Kam - - - pfe!

B
Kam - - - pfe! Kehrt

K
Kam - - - pfe! Kehrt

R
Kam - - - pfe! Kehrt

K
Kam - - - pfe! Kehrt

col canto ff a tempo

(alle ab bis auf Aida)

A Sie - ger kehr nach Haus.

AM im Tri - umpf - ge - sang!

R im Tri - umpf - ge - sang!

B im Tri - umpf - ge - sang!

K im Tri - umpf - ge - sang!

R im Tri - umpf - ge - sang!

col canto a tempo

A I D A

Kehr' im Triumphge_sang!.. Auch meinem Mund' ent-

(♩ = 438)

ALLEGRO AGITATO

A

_floh das Wort, so ruchlos! Kehr als Sie-ger mei_nes

A

Va - ters... der nur für mich die Waf_fen er - griff, mir neu zu ge - ben die

pp

A

Beimath, eine Hofburg und einen Na_men, den hier ich muss ver_bergen!

A

Kehr' als Sie - ger mei - ner Brü - der, ... dass ich ge -

A

- rö - teth von ih - rem Blut dich se - he, im Triumph ge -

A

- fei - - - - - ert von E - gyp - tens Vol - ke! am Sieges -

A

- wa - gen ein Fürst... mein Va - ter... schwer gebeugt in Ket - ten!..

A *pp*

Die Wor - te der Thö - rin, o Göt - ter, schlagt nie - der! dem

PIÙ MOSSO (♩ = 100)

pp

A

Bu - sen des Va - ters die Toch - ter gebt wieder; die Hor -

f

A

- den, die Hor - den, die Hor - den ver - nich - tet, zer -

f

A *ff*

- streu - et den Feind! Ach!..... Unglücksel'ge! was

ff

AND.^{te} POCO PIÙ LENTO DELLA 1.^a VOLTA

55

A

sag' ich? und mei-ne Lie-be?... Kann al-so verges-sen

P Cantabile *pp*

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (treble clef) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment (grand staff) starts with a whole rest, then a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

A

ich dies heisse Liebesglöhen, das die Verhärm-te, die Sla-vin wie ein

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line continues with a half note C5, a quarter note B4, a quarter note A4, and a quarter note G4. The piano accompaniment continues with a half note D4, a half note C4, and a half note B3. The piano part features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

A

Strahl..... der Son-ne wärm-te? Ich muss den Tod dir wünschen, Rada-

pp *dolce* *crus.*

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line begins with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment starts with a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

A

-més... dir, den so sehr ich lie-be! Ach!..... niemals brach auf

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line begins with a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment starts with a half note G3, a half note F3, and a half note E3. The piano part includes a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

A

Er - den ein Herz in so ver - zweifeltem Ge - triebel!

A

triste e dolee

O, Va - ter, Ge - lieb - ter, hei - li - ge

rall.

morendo

con espress.
(♩ = 400) *ppp*

ALL.° GIUSTO POCO AGITATO

A

Na - men, kei - nen darf ich hier nen - nen, ge - den - - ken

m.s.

A

nicht... um ein's um's an - dre... möcht' trau - rig ich

pp

A

wei-nen... für Bei-de mahnt zu be-ten mich die

m.s.

A

con più forza

Pflicht. Doch mein Ge-bet wird sich als Fluch er-

pp

A

-füllen, mein Weinen und mein Seuf-zen wird zur Schuld... Nur Nacht und

p

A

Schwer-muth den Geist mir umhüllen... Es wär das Sterben mir die höch-ste

3

CANTABILE *con espress:*

A

Huld. Göt-ter erbarmt . huld_voll euch mein!

A

Hoff - nung ist nicht für mei - nen Schmerz.... Trost_lo - se

A

Lieb' spal - tet mein Herz, bringt mir..... den

A

Tod durch ih - - re Pein! Göt - ter er_barmt

poco string.

A

huld - voll euch mein, ach..... er - barmt, Götter er -

cres. *f*

A

- bar - met huldvoll euch mein..... Götter er - barmt euch mei - ner

f *f*

A

Pein, er - barmt, er - barmt huld - voll euch mein!

pp *perdendosi* (ab) *morendo* *ppp*

dolce *dimin.* *morendo*

TEMPELS - SCENE UND ERSTES FINALE

II. SCENE. Tempel des Vulcan in Memphis.

Geheimnisvolles Licht von oben. - Eine lange Säulenhalle verliert sich im Dunkel. Statuen verschiedener Gottheiten. In der Mitte erhebt sich ein Altar mit Teppichen bedeckt und den heiligen Emblemen verziert. Aus goldenen Dreifüssen steigt Weihrauchduft empor.

(im Innern)

DIE ERSTE PRIESTERIN (ALLEIN)

Arpe

(♩ = 8A)

ANDANTE CON MOTO

mf

All - - -

forte l'appoggiatura

p - mächt' ger, allmächt' ger Phtä,..... urew' - - ger Le - bens - hauch der

p Welt, ach!..... dich ru - fen

CHOR DER PRIESTERINNEN (im Innern)

pp Dich ru - fen

pp

un po' stent.

P

wir..... an!

morendo

wir..... an!

RAMPHIS (am Fusse des Altars) *pp*

Ten. *pp* Der aus dem Nichts geschaffen

CHOR DER PRIESTER *pp* Der aus dem Nichts geschaffen

Der aus dem Nichts geschaffen

pp *morendo*

stent.

R

Him - mel, Er - de und Meer, dich ru - fen wir an!

Him - mel, Er - de und Meer, dich ru - fen wir an!

stent.

Him - mel, Er - de und Meer, dich ru - fen wir an!

f

All - - mäch't'ger, allmäch't'ger Phtä,..... Befruch - ter und

Schö - pfer - hauch der Welt ach!..... ach!.....

..... dich ru - fen wir..... an!

CHOR

PRIESTERINNEN

Dich ru - fen wir..... an!

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

PRIESTER

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

Gott, der von eig' nem Gei - ste du, Sohn du und Va - ter bist, dich ru - fen

PRIEST.(ALLEIN)

Dich, un-erschaff-nes Feu -

wir an!

wir an!

wir an!

- er, der..... Son- ne Le-bens - licht, ach!.....

..... ach!..... dich ru-fen wir..... an!

PRIESTERINNEN

Dich ru-fen wir..... an!

RAM. *pp*

Ten. *pp*

PRIESTER

0 - dem des U - ni - ver - sums, der ew'gen Lie - be Quell, dich ru - fen

0 - dem des U - ni - ver - sums, der ew'gen Lie - be Quell, dich ru - fen

0 - dem des U - ni - ver - sums, der ew'gen Lie - be Quell, dich ru - fen

PRIESTERINNE

All - - - mäch' - - - ger Phtá!.....

All - - - mäch' - - - ger Phtá!.....

wir! dich ru - fen wir!

TANZ DER PRIESTERINNEN.

ALLEGRETTO (♩ = 96)
dolcissimo

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The music begins with a piano (*p*) dynamic. The upper staff features a series of chords and melodic lines, with trills (*tr*) appearing in the final measures. The lower staff provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes.

The second system continues the musical piece. It maintains the same two-staff structure. The upper staff shows further development of the melodic and harmonic material, including trills. The lower staff continues with its accompaniment, featuring some rests and active eighth-note patterns.

The third system shows a change in texture. The upper staff has a more active melodic line with slurs and trills. The lower staff has a more rhythmic accompaniment with slurs and trills. The dynamics remain consistent.

The fourth system continues the piece. The upper staff features a melodic line with trills and slurs. The lower staff has a rhythmic accompaniment with trills and slurs. The dynamics remain consistent.

The fifth system is the final one on the page. It features a melodic line in the upper staff with trills and slurs, and a rhythmic accompaniment in the lower staff with trills and slurs. The dynamics remain consistent.

(Radamès wird ohne Waffen heringeführt; er tritt an den Altar)

Musical score for the first system, featuring a piano accompaniment with a treble and bass clef. The music is in a minor key and includes dynamic markings such as *f* and *tr* (trills).

(Sein Haupt wird mit einem Schleier bedeckt)

Musical score for the second system, continuing the piano accompaniment. It includes dynamic markings like *pp* and *f*, and a circled section in the treble staff.

Musical score for the third system, showing the piano accompaniment with dynamic markings like *pp*.

Musical score for the fourth system, featuring the piano accompaniment with dynamic markings like *tr*.

Musical score for the fifth system, concluding the piano accompaniment with dynamic markings like *mf*.

Two systems of grand staff notation (treble and bass clefs) for piano accompaniment. The first system features a melodic line in the treble clef with a fermata and a bass line with chords and eighth notes. The second system continues the accompaniment with similar textures.

PRIESTERINNEN

f All - - mächt' - ger Phtá!.....

RAM. All - - mächt' ger Phtá!.....

Two vocal staves for the Priestesses and one for Ram. The Priestesses' part is marked *f* and includes the lyrics "All - - mächt' - ger Phtá!.....". Ram's part is marked *pp* and includes the lyrics "All - - mächt' ger Phtá!.....".

PRIESTER

pp 3 Dich ru_fen wir!

pp 3 Dich ru_fen wir!

Two vocal staves for the Priests. Both parts are marked *pp* and include the lyrics "Dich ru_fen wir!".

Piano accompaniment for the vocal parts above. It features a melodic line in the treble clef and a bass line with chords and eighth notes. The piece concludes with a *pp* dynamic marking.

RAM. (zu Radamès)

REC.^{vo} Heil dir, dem Göt - ter - lieb - ling, dem sie ver - trau't E - gyp - tens

Vocal staff for Ram, marked *REC.^{vo}*, with the lyrics "Heil dir, dem Göt - ter - lieb - ling, dem sie ver - trau't E - gyp - tens". Below it is the piano accompaniment, marked *pp*, consisting of two staves.

R

Le - ben und Zu - kunft. Das heil' ge Schlachtschwert von Gott ge -

ff *ff*

R

- schmie - det, flamm' in deinen Hän - den der Fein - de Schrecken, Blitz und Verder -

cres. *f*

R

- ben.

f

PRIESTER

Alle. Das heil' - ge Schlachtschwert von Gott geschmie - det, flamm' in dei - nen

f *be...*

Das heil' - ge Schlachtschwert von Gott geschmie - det, flamm' in dei - nen

f

R

Blitz und Verder - - - - - ben.

Hän - den der Fein - de Schrecken, Blitz und Verder - - - - - ben.

Hän - den der Fein - de Schrecken, Blitz und Verder - - - - - ben.

ff

Larga la frase
(sich zur Gottheit wendend)

Cantabile

GRAVE (♩ = 66)

Gott, Gott, der du Be -

pp

pp *ten.*

R

schüt - zer bist und Rächer arm E - gyp - tens, breit' aus die

ten.

R

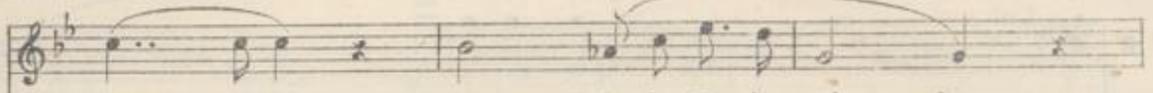
Hän - de gnä - dig auf dieses heil' ge Land. Gott, Gott, der du die

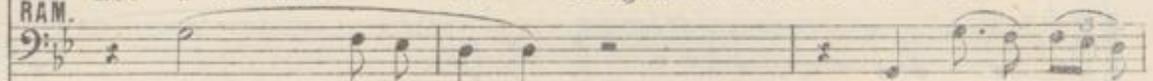
RADAMES

pp *dolciss.*

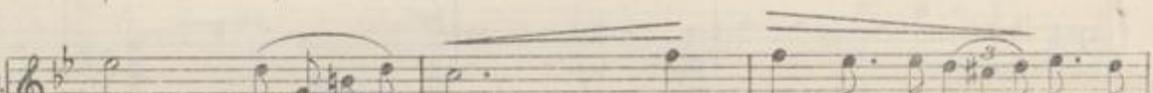
poco cres.

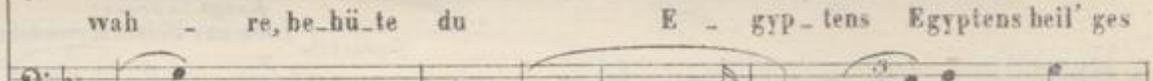
ppp *stacc.*

RAD.  Loo - se lenkst im Krieg der Er - den - vol - ker,

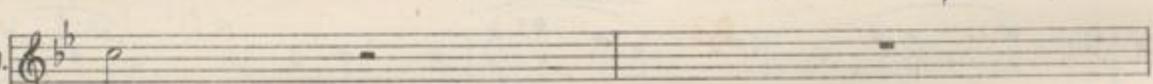
RAM.  Breit' aus die Hän - de, breit' aus die Hän - de

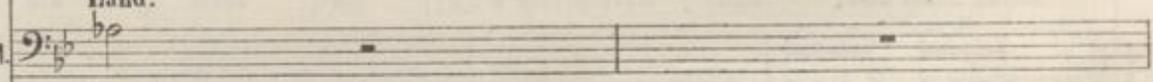


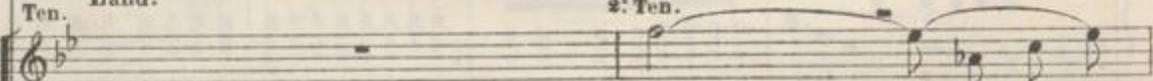
RAD.  wah - re, be - hü - te du E - gyp - tens Egyptens heil' ges

RAM.  gnä - dig auf die - ses heil' ge, heil' ge



RAD.  Land.

RAM.  Land.

PRIESTER  ^{2. Ten.} Land. ^{2. Ten.} Gott..... der du Be -

 ^{2. Bassi} Gott..... der du Be - schüt - zer bist und



RAD.

RAM.

Gott..... der du Be - schüt - zer bist und Rä - cherarm · E -

1. Ten.

- schüt - zer bist und Rä - cher - arm E -

1. Bassi.

Rä - cher - arm E -

ppescendo

RAD.

RAM.

- GYP - tens, Gott..... der du Be -

ff

GYP tens, breit' aus die

- schüt - zer bist *ff*

- GYP tens, Gott..... der du Be -

ff

RAD. Schüt - - - ze du,

RAM. - schüt - - zer bist und Rä - cherarm E -

Hän - de, breit' aus die Hän - de

- schüt - - zer bist und Rä - cherarm E -

RAD. wah - - re und - schüt - ze du

RAM. - EYP - - tens, breit' aus die

gnä - - dig auf die - ses

- EYP - - tens, breit' aus die Hän - de

RAD. dies heil' ge Land..... dies heil' - ge

RAM. Hän - - - de gnä - dig auf dieses heil' - ge
auf die - ses heil' - ge

heil' ge, auf die - ses heil' - ge

gnä - - - dig auf die - ses heil' ge, heil' - ge

PIÙ MOSSO COME PRIMA

PRIESTERIN mit den ersten Sop.

CHOR Sop. All - - mächt' ger, allmächt' ger Phtá,

RAD. Land! All - - mächt' - ger

RAM. Land! All - - mächt' - ger

PIÙ MOSSO COME PRIMA

Le - - - - - benshauch der Welt,

RAD. Phtá, Le - - - - - benshauch der

RAM. Phtá, Le - - - - - benshauch der

Phtá, Le - - - - - benshauch der

Phtá, Le - - - - - benshauch der

ff

ach!..... ach!.....

RAD. Welt, der aus dem Nichts die Erd'erschaf - fen, dich rufen wir an!

RAM. Welt, der aus dem Nichts die Erd'erschaffen,

Welt,

Welt, der aus dem

mf

RAD.

RAM.
 der aus dem Nichts..... schuf..... den Him - mel,

der aus dem Nichts er - schuf den Him - mel,

Nichts..... schuf..... den Him - mel, Er - de und

CHOR
 All - mächt' - ger Phtä!

RAD.
 dich ru - fen wir.....

RAM.
 Er - de und Mee - re, dich ru - fen wir

Er - de und Mee - re, dich ru - fen wir.....

Mee - re, dich ru - fen wir, dich ru - fen wir.....

RAD *ppp*
 dich, der aus dem Nichts die Welt er - schaffen, dich ru - fen

RAM *ppp*
 dich, der aus dem Nichts die Welt er - schaffen, dich ru - fen

ppp
 dich, der aus dem Nichts die Welt er - schaffen, dich ru - fen

ppp
 dich, der aus dem Nichts die Welt er - schaffen, dich ru - fen

dimin. p

CHOR *ppp*
 Schö - - - - - pfer - hauch der.....

RAD
 wir an!

RAM
 wir an!

wir an!

wir an!

morendo ppp

17

Welt, Scho - - - pfer - hauch der.....

RAD. *pppp*

RAM. *pppp*

dich ru - fen wir!

ppp

Welt, All - - - mächt' - - - ger

RAD.

RAM.

dich ru - fen wir!

Phtà..... *lunga pausa* **FF** allmächt'ger
 RAD. *pp* dich rufen wir! allmächt'ger Phtà..... allmächt'ger
 RAM. *pp* dich rufen wir! allmächt'ger Phtà..... allmächt'ger
 dich rufen wir! allmächt'ger
 dich rufen wir! allmächt'ger
 dich rufen wir! allmächt'ger
 Phtà!
 RAD. Phtà!
 RAM. Phtà!
 Phtà!
 Phtà!
 Phtà!
FF

Ende des ersten Aktes.